

Helsingin alueella olevat tulisijat, kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> maistraatille ilmoittaa, ettei sen mielestä ollut syytä suorittaa nuohousta liitosalueella harvemmin kuin Kanta-Helsingin alueella.

Merkittiin <sup>2)</sup> tiedoksi hinta- ja palkkaneuvoston päätös, jossa hinta- ja palkkaneuvosto oli työpalkkojen kohotessa 5,5 %:lla tammikuun 1 p:stä 1948 lukien suostunut siihen, että lääninhallitukset ja maistraatit voivat vahvistaa käytäntöön otettavaksi uuden nuohoustaksan, joka ylittää 5 %:lla hinta- ja palkkaneuvoston lokakuun 31 p:nä 1947 antamissa yleisissä ohjeissa mainitut maksut.

Merkittiin <sup>3)</sup> tiedoksi maistraatin ilmoitus, että se oli kaupunginhallituksen esityksen johdosta päättänyt korottaa varsinaisella kaupunkialueella ja Munkkiniemessä voimassa olevan nuohoustariffin perushinnat aikaisempien korotusten lisäksi 140 %:lla tammikuun 1 p:stä 1948 lukien eli siten, että ne tulevat olemaan 484 % kyseisen tariffin perushinnoista.

Merkittiin <sup>4)</sup> tiedoksi maistraatin ilmoitus, että se oli kaupunginhallituksen esityksen johdosta päättänyt korottaa Helsingin kaupunkiin liitetyllä alueella voimassa olevat nuohousmaksut siten, että mainitulla alueella Munkkiniemeä lukuunottamatta saadaan huhtikuun 1 p:stä 1948 lukien periä hinta- ja palkkaneuvoston lokakuun 31 p:nä 1947 antamien nuohousmaksuja koskevien yleisten ohjeiden mukaiset enimmäismaksut korotettuina 10 %:lla.

## 5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

### *Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella*

*Terveydenhoitolautakunnan sihteerin palkkio* päätettiin <sup>5)</sup> helmikuun 1 p:stä 1948 lukien korottaa 6 000 mk:aan kuukaudessa. Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa terveydenhoitolautakunnalle, että lautakunnan sihteerinvirka voidaan lähiaikoina yhdistää yhteen kaupunginkanslian sihteerinvirkaan.

*Aluelääkärit.* Merkittiin <sup>6)</sup> tiedoksi hinta- ja palkkaneuvoston kirjelmä, jonka mukaan hinta- ja palkkaneuvosto oli suostunut siihen, että aluelääkäreiden palkkiot saadaan vastaisuudessa vahvistaa hankkimatta erikseen hinta- ja palkkaneuvoston lausuntoa.

*Malmin terveystalo.* Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 80 000 mk <sup>7)</sup> Malmin terveystalossa suoritettavia korjaustöitä varten sekä tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista 33 000 mk <sup>8)</sup> mainitussa talossa suoritettavia muutostöitä varten.

*Malmin aluesairaanhoitajattaren asunto.* Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> myöntää pääluokkaan Tuloa tuottamattomat pääomamenot sisältyvistä käyttövaroistaan 70 000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi sähkölieden asentamiseksi Malmin aluesairaanhoitajattaren asuntoon.

*Terveydenhoito-olojen parantaminen liitosalueella.* Pakilan ja Pirkkolan demokraattisen yhdistyksen esityksen johdosta, joka koski Pakilan ja Pirkkolan terveydenhoito-olojen parantamista, kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> hakijalle ilmoittaa, että terveydenhoitolautakunta laatii parhaillaan kokonaissuunnitelmaa terveysolojen parantamiseksi liitosalueella, jolloin myös yhdistyksen esittämät näkökohdat tulevat huomioonotetuiksi.

*Pyykinvirituslaiturin rakentaminen Tammelundiin.* Eräiden Tammelundin asukkaiden anomuksen johdosta, joka koski pyykinvirituslaiturin rakentamista Tammelundiin, kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> kehoittaa terveydenhoitolautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle ehdotuksen rakennettavien pyykinvirituslaiturien tärkeysjärjestyksestä.

*Erään Oulunkylän kaivon kunnostaminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup>, alistettuaan tutkittavakseen terveydenhoitolautakunnan päätöksen, jonka mukaan talonomistaja V. Alkio oli velvoitettu joulukuun 1 p:ään 1948 mennessä saattamaan Sarkapellon 4:ssä Oulunkylässä sijaitsevan talon kaivon kuntoon uhalla, että se kunnostetaan lautakunnan

<sup>1)</sup> Khs 29 p. tammik. 220 §. — <sup>2)</sup> S:n 26 p. helmik. 469 §. — <sup>3)</sup> S:n 4 p. maalisk. 555 § ja 23 p. maalisk. 729 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 77. — <sup>4)</sup> Khs 29 p. huhtik. 988 § ja 20 p. toukok. 1 176 § ks. Kunnall. asetuskok. s. 77. — <sup>5)</sup> Khs 26 p. helmik. 493 §. — <sup>6)</sup> S:n 26 p. elok. 1 837 §. — <sup>7)</sup> S:n 8 p. tammik. 49 §. — <sup>8)</sup> S:n 22 p. heinäk. 1 629 §. — <sup>9)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 542 §. — <sup>10)</sup> S:n 25 p. marrask. 2 601 §. — <sup>11)</sup> S:n 4 p. marrask. 2 391 §. — <sup>12)</sup> S:n 4 p. marrask. 2 375 § ja 2 p. jouluk. 2 669 §.

toimesta hänen kustannuksellaan, ettei lautakunnan yllä mainittua päätöstä saada panna täytäntöön.

*Maitokaupat.* Kaupunginhallitus hyväksyi <sup>1)</sup> opetus- ja sairaala-asiain johtajan toimenpiteen, jolla sosiaaliministeriölle oli esitetty, että maitokaupat kesäkautena pidettäisiin avoimna sunnuntaisin ja pyhäpäivinä yhden tunnin ajan maidon myyntiä varten pikkulasten tarpeisiin ja M 3 ostokorttia vastaan. Sittenmin merkittiin <sup>2)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön myöntyneen anomukseen ehdoin, että maitokaupassa työssä oleva työntekijä tällöin muuna viikon aikana saa 38 tuntia käsittävän yhdenjaksoisen viikkolevon.

*Makkaranmyyntivaunujen valvonta.* Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin <sup>3)</sup> suorittamaan terveydenhoitolautakunnan ja sen toimiston tilapäisen työvoiman määrärahasta makkaranmyyntivaunujen valvojina toimiville makkaratehtaiden katsastajille palkkiona 50 mk vaunua ja kuukautta kohden.

*Makkaratehtaidentarkastajien palkat.* Alistettuaan tutkittavakseen terveydenhoitolautakunnan päätöksen, jonka mukaan lautakunta oli korottanut makkaratehtaiden tarkastajien palkat samalle tasolle kuin terveystarkastajien palkat eli 10 800 mk:aan kuukaudessa, johon tuli lisäksi ikäkorotuksia vastaavat palkankorotukset, kaupunginhallitus, saatuaan terveydenhoitolautakunnalta selityksen asiasta, päätti <sup>4)</sup>, että mainittu päätös saadaan panna täytäntöön.

*Terveydellisten tutkimusten laboratorio.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan tilaamaan refraktometrin terveydellisten tutkimusten laboratorioon sekä kehoittaa lautakuntaa aikanaan pyytämään sitä varten tarvittavaa määrärahaa.

Merkittiin <sup>6)</sup> tiedoksi hinta- ja palkkaneuvoston ilmoitus, ettei sillä ollut mitään huomauttamista kaupunginvaltuuston päätöstä vastaan, joka koski terveydellisten tutkimusten laboratorion taksassa mainittujen maksujen korottamista.

*Rottien hävittäminen.* Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> palkkaamaan v:n 1949 alusta kaksi ylimääräistä katsastajaa ja yksi toimistoapulainen rottien hävittämiskomitean käytettäväksi.

*Maidontarkastamo.* Terveydenhoidon pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> myöntää 36 000 mk käytettäväksi ylimääräisen toimistoapulaisen palkkaamiseen maidontarkastamon arkiston järjestelyä varten.

Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> kirjelmitse ilmoittaa maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle, ettei kaupungilla ole mitään sitä vastaan, että sosiaaliministeriön hinta- ja palkkaneuvostolle vahvistettavaksi lähettämä maidontarkastamon uusittu taksa vahvistetaan selityksiinsä ja sanamuotoonsa nähden samansisältöisenä kuin aikaisemmin vahvistettu taksa sekä että kaupunginvaltuuston päätös taksan muuttamisesta tarkoittaa vain markkamäärien muuttamista.

Merkittiin <sup>10)</sup> tiedoksi hinta- ja palkkaneuvoston ilmoitus ettei sillä ollut mitään huomauttamista kaupunginvaltuuston päätöstä vastaan, joka koski maidontarkastusmaksujen korottamista.

Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> kehoittaa kiinteistötoimistoa hankkimaan maidontarkastamolle väliaikaisen huoneiston joko talosta Aleksanterinkatu 16—18 tai jostain muualta.

*Ammattientarkastus.* Kaupunginreviisori oli ilmoittanut todenneensa, että voimassa olevan työaikalain mukaisten työtuntitalulukkojen laadintaan uhraataan suhteettoman paljon aikaa, minkä johdosta hän oli sosiaaliministeriölle ja valtiovarainministeriön järjestelyosastolle jättänyt promemorian työn yksinkertaistamiseksi. Lisäksi oli ilmennyt, että sosiaaliministeriön ammattientarkastaja S. Linna oli kiertokirjeellään syyskuun 2 p:ltä 1948 kehoittanut toimittamaan hänelle jäljennökset kaikkien mm. Helsingin kaupungin alueella sijaitsevain työaikalain alaisten sairaalain, lastenkotien, vanhainkotien ym. huoltolaisten, poliisilaitosten ja palokuntain työtuntijärjestelmistä. Kaupunginreviisori oli tämän johdosta huomauttanut, että se seikka, että tarkastusviranomaiselle työaikalain 20 §:n 4 momentin mukaan on pyydettyessä toimitettava jäljennös työtunti-

<sup>1)</sup> Khs 10 p. kesäk. 1 385 §. — <sup>2)</sup> S:n 2 p. jouluk. 2 666 §. — <sup>3)</sup> S:n 3 p. kesäk. 1 283 §. — <sup>4)</sup> S:n 18 p. maalisk. 667 §. — <sup>5)</sup> S:n 16 p. jouluk. 2 791 §. — <sup>6)</sup> S:n 1 p. huhtik. 765 §; ks. tämän kert. I osan s. 45. — <sup>7)</sup> Khs 26 p. elok. 1 835 §. — <sup>8)</sup> S:n 23 p. maalisk. 730 §. — <sup>9)</sup> S:n 4 p. maalisk. 566 §; ks. tämän kert. I osan s. 46. — <sup>10)</sup> Khs 1 p. huhtik. 764 §; ks. tämän kert. I osan s. 46. — <sup>11)</sup> Khs 4 p. marrask. 2 412 §.

järjestelmästä, ei ilman muuta anna tarkastusviranomaiselle oikeutta vaatia, että kaikkien työnantajain olisi annettava jäljennös koko työtuntijärjestelmästä määrättyä ajanjaksolta. Tällainen vaatimus aiheuttaa näet työnantajille suuria lisäkustannuksia eikä tarkastusviranomaisella voida kohtuudella katsoa olevan oikeutta asettaa työnantajille sellaisia vaatimuksia kuin ammattientarkastajan edellä mainittu kiertokirje edellyttää. Ainoastaan, jos tarkastusviranomaisen tarkastuskäynnillään huomaa virheellisyyksiä, voi hän vaatia, että hänelle toimitetaan jäljennös tältä osalta työtuntijärjestelmää. Tämän perusteella kaupunginreviisori katsoi, että mainitussa kiertokirjeessä kunnan ammattientarkastajalle annetut määräykset eivät olleet asianmukaisia, sekä ehdotti, että asianomaiselle valtion ammattientarkastajalle ilmoitettaisiin, ettei kaupunki voi suostua antamaan kaupungin työaikalain alaisten työpaikkojen työtuntijärjestelmästä pyydettyjä jäljennöksiä, mutta että kaupungin laitokset ovat valmiit esittämään työtuntitaulukkonsa tarkastusviranomaiselle ja tarpeen vaatiessa jäljentämään ne. Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> saattaa kaupunginreviisorin esittämät näkökohdat kirjelmitse sosiaaliministeriön tietoon sekä pyytää, että ministeriö tutkittuaan asian ja huomioonottaen kirjelmässä esitetyt näkökohdat antaisi asianomaiselle ammattientarkastajalle tarpeelliset ohjeet lain- ja tarkoituksenmukaisen käytännön aikaansaamiseksi asiassa.

*Tuberkuloosilain täytäntöönpano.* Lääkintöhallitus oli kaupunginhallitukselle lähettämässään kirjelmässä huomauttanut, että tuberkuloosilain 6 §:n mukaan tulee jokaisella tuberkuloosipiiriin kuuluvalla kunnalla olla piirin keskusparantolassa käytettävänä hoitopaikkoja määrä, minkä valtioneuvosto lääkitöhallituksen esityksestä, sitten kun asianomaista kuntaa tai kuntain liittoa on kuultu, vahvistaa. Lääkintöhallitus oli laatinut alustavan ehdotuksen tuberkuloosipiiriä ja myös ehdotuksen siitä hoitopaikkojen lukumäärästä, mikä jokaisella kunnalla tulee olla keskusparantolassa käytettävänä. Tämän ehdotuksen mukaan tulisi Helsingin kaupunki muodostamaan oman tuberkuloosipiirinsä ja tulisi sillä olla keskusparantolassaan, jollaisena toimisi tuberkuloosisairaala, käytettävänä 501 hoitopaikkaa. Lääkintöhallitus oli pyytänyt kaupunginhallitukselta lausuntoa ehdotetusta tuberkuloosipiiriä ja hoitopaikkojen lukumäärästä. Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> lääkitöhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, että kaupungilla oli käytettävissään tuberkuloosisairaala 539 paikkaa, Kiljavannun keuhkotautiparantolassa 163 paikkaa ja Meltolan parantolassa 72 paikkaa eli yhteensä 774 paikkaa, sekä ettei kaupungilla ollut mitään muistuttamista ehdotettua piiriä vastaan mikäli se koskee kaupunkia ja että kaupunki tulee aikanaan pyytämään saada pitää oman piirinsä ulkopuolella nyt omistamansa hoitopaikat, koska se, täällä vallitsevat erikoiset olosuhteet huomioonottaen ne välttämättä tarvitsee.

*Tuberkuloosihuolto.* Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> suostua siihen, että tuberkuloosihuoltotoimisto pidetään suljettuna kertomusvuoden heinäkuun ajan ehdoin, että potilas-sijoitusta ja ilmarintatäyhtöä varten järjestetään päivystys.

Termoistaatin ja siihen kuuluvien putkien ja telineiden hankkimista varten tuberkuloosihuoltotoimistoon myönnettiin <sup>4)</sup> 116 772 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> suostua siihen, että johtaja A. A. Willgren saa vaihtaa tuberkuloosihuoltotoimiston ent. toimistoapulaisen T. Willgrenin kavallusjutun <sup>5)</sup> yhteydessä kaupungille annetut Suomen valtion II korvauslain mukaiset obligaatiot ja Korvausosakkeitten hallintoyhteisön osuustodistukset omistamiinsa Asunto-oy. Engelaueka 7 nimisen yhtiön neljää osaketta vastaan.

Kaupunginvaltuuston päätettyä <sup>7)</sup> pidättää tuberkuloosihuoltotoimiston toimistoapulaisen T. Willgrenin virantoimituksesta hänen syyllistyttyään väärinkäyttöksiin toimiston varoja hoitaessaan ja jätettyä asian tuomioistuimen käsiteltäväksi raastuvan-oikeus oli lokakuun 30 p:nä 1948 ratkaissut Willgreniä vastaan nostetun syytejutun todeten Willgrenin syyllistyneen jatkettuun kavallukseen ja virassa tehtyyn jatkettun yleisen ja yksityisen asiakirjan väärentämiseen, joista rikoksista Willgren, jonka oli katsottu tehneen rikolliset tekonsa täyttä ymmärrystä vailla olevana, oli tuomittu 3 vuodeksi ja 4 kuukaudeksi vankeuteen ja viralta pantavaksi sekä olemaan 5 vuotta kan-

<sup>1)</sup> Khs 30 p. jouluk. 2 850 §. — <sup>2)</sup> S:n 2 p. jouluk. 2 663 §. — <sup>3)</sup> S:n 29 p. huhtik. 999 §. —

<sup>4)</sup> S:n 4 p. maalisk. 561 §. — <sup>5)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 543 §. — <sup>6)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 45. —

<sup>7)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 45.

salaisluottamusta vailla. Lisäksi oli Willgren velvoitettu korvaamaan kavaltamansa rahamäärät kaupungille 870 677 mk:lla 5 %:n korkoineen päätöksen antopäivästä ja korvaamaan kaupungin oikeudenkäyntikulut 40 000 mk:lla. Kaupunginlakimies oli huomauttanut että kaupungin korvausvaatimus oli 1 394 776: 90 mk, joten raastuvanoikeus oli huomattavalta osalta hylännyt korvausvaatimuksen, mutta voitaisiin päätös valittamalla todennäköisesti saada muuttumaan ainakin osittain kaupungin eduksi. Koska kuitenkin tuomitus puoliso oli ilmoittanut olevansa valmis korvaamaan vahingon raastuvanoikeuden päätöksen mukaisesti, kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup>, että jos rouva T. J. Willgrenin puoliso, herra A. A. Willgren suorittaa kaupungille rahassa viimeistään marraskuun 26 p:nä 1948 Helsingin kaupungin raastuvanoikeuden neljännen osaston lokakuun 30 p:nä 1948 antamallaan päätöksellä T. J. Willgrenin kaupungille korvattaviksi tuomitsemat määrät korkoineen ja oikeudenkäyntikuluineen, kaupunki ei valita asiassa Turun hovioikeuteen, joten herra Willgren vapautuu enemmästä korvausvelvollisuudesta asiassa.

Merkittiin <sup>2)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön palkkaosaston kirjelmä, joka koski tuberkuloosiparantolain ja -sairaalain hoitohenkilökunnan palkkausta.

Tuberkuloosiparantolain keskusyhdistyksen pyydettyä kaupunginhallitukselta lausuntoa siitä, olisiko parantolaopistoa varten perustettava erityinen kannatusyhdistys vai voisiko keskusyhdistys ottaa opiston hallintaansa ja valita sinne johtokunnan, kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> yhdistykselle annettavassa lausunnossaan mainita, että on ehkä käytännöllisintä, että keskusyhdistys ottaa opiston hallintaansa.

*Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> määrätä ateriaksun sielullisesti sairaiden vastaanottoasemalla 40 mk:ksi kesäkuun 1 p:stä 1948 alkaen.

*Lastenpsykiatrin toimisto.* Terveydenhoidon pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroitetaan kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> myöntää terveydenhoitolautakunnan käytettäväksi 27 110 mk, mistä määrästä 15 160 mk oli tarkoitettu 400 Ruotsin kruunun ostamista varten Suomen pankista leikkiterapiavälineiden hankkimista varten Tukholmasta lastenpsykiatrin toimistolle sekä 12 000 mk näiden välineiden käyttöön tarvittavan kaapin ja hiekkalaatikon hankkimista varten.

*Kouluhammasklinikka.* Merkittiin <sup>6)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön palkkaosaston ilmoitukset, ettei sillä ollut mitään huomauttamista kouluhammasklinikan leikkaushoitajattaren palkkausta ja kouluhammaslääkärien palkkojen järjestelyä koskevia kaupunginvaltuuston päätöksiä vastaan.

Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> luovuttamaan korvaukset Väestöliiton käytettäväksi iltaisin tarpeelliset huoneet Kallion haaraklinikasta keskenmenojen ehkäisemistä tarkoittavaa neuvontatyötä varten ehdoin, että yhdistys huolehti käyttämänsä huoneiston siivouksesta niinä päivinä, jolloin se käytti huoneistoa.

*Veneeristen tautien poliklinikat.* Terveydenhoitolautakuntaa päätettiin <sup>8)</sup> kehoittaa huolehtimaan siitä, että lähivuosien talousarvioihin merkitään määrärahat veneeristen tautien poliklinikkain järjestelyä varten.

*Neuvolat.* Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin <sup>9)</sup> palkkaamaan äitiys- ja lastenneuvolan tilapäisen työvoiman määrärahasta siivooja Hämeentien 35:ssä olevan neuvolan huoneistoon.

Terveydenhoitolautakunnan anomuksen johdosta, joka koski neuvolatoiminnan jatkamista vanhan Lastenlinnan lastenhoidonneuvolan huoneistossa, kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan Toisen linjan 19:ssä olevan entisen Lastenlinnan neuvolahuoneiston terveydenhoitolautakunnan käyttöön.

Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan Helsingin luterilaisen seurakunnan rukoushuoneen Ruskeasun huvilasta n:o 4 lastenhoidon sivuneuvolaa varten sekä myöntää terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 49 500 mk kaluston ja instrumenttien hankkimista varten mainittuun neuvolaan.

Myöntäen Väestöliitto nimisen yhdistyksen anomukseen kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup>

<sup>1)</sup> Khs 25 p. marrask. 2 596 §. — <sup>2)</sup> S:n 14 p. lokak. 2 224 §. — <sup>3)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 353 §. — <sup>4)</sup> S:n 5 p. toukok. 1 072 §. — <sup>5)</sup> S:n 26 p. elok. 1 830 §. — <sup>6)</sup> S:n 14 p. lokak. 2 228 §; ks. tämän kert. I osan s. 46. — <sup>7)</sup> Khs 5 p. toukok. 1 073 §. — <sup>8)</sup> S:n 22 p. heinäk. 1 622 §. — <sup>9)</sup> S:n 3 p. kesäk. 1 282 §. — <sup>10)</sup> S:n 14 p. lokak. 2 225 §. — <sup>11)</sup> S:n 18 p. marrask. 2 536 §. — <sup>12)</sup> S:n 8 p. tam. mik. 47 §.

oikeuttaa yhdistyksen käyttämään Unioninkadun 45:ssä olevaa äitiys- ja lastenhoidon neuvolan huoneistoa avioliittoneuvontaa varten kertomusvuoden loppuun saakka ehdoin, että vastaanottoja pidetään enintään kahdesti viikossa ja että yhdistys huolehtii siivouksesta ja suursiivouksesta omalta osaltaan sekä myös ovien sulkemisesta ja suorittaa vuokrana 1 600 mk kuukaudessa, mihin sisältyy korvaus lämmöstä ja valosta. Samoin oikeutettiin <sup>1)</sup> Väestöliitto käyttämään samaan tarkoitukseen Savilankadun 3:ssa olevaa neuvolahuoneistoa kerran viikossa pidettäviä vastaanottoja varten ehdoin, että yhdistys suorittaa vuokrana 1 000 mk kuukaudessa sekä huolehtii siivouksesta ja ovien sulkemisesta.

*Kodinhoitajat.* Merkittiin <sup>2)</sup> tiedoksi hinta- ja palkkaneuvoston ilmoitus, ettei kodinhoitajien tuntimaksuille tarvitse hakea hinnanvahvistusta.

Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin <sup>3)</sup> ylittämään äitiys- ja lastenneuvolain tilapäisen työvoiman määrärahaa 248 000 mk viiden uuden tilapäisen kodinhoitajan palkkaamista varten kertomusvuoden syyskuun alusta lukien.

*Desinfiioimislaitos.* Sen johdosta, että desinfiioimislaitoksen eräässä huoneistossa suorittamassa syöpäläisdesinfioinnissa oli käytetty sellaista Kasvisuojelu oy:n valmistamaa DDT-liuosta, joka oli vanhingoittanut huoneiston lattiaa ja huonekaluja, kaupunginhallitus, huoneiston omistajan, rouva B. Edelmanin korvausanomuksen johdosta päätti <sup>4)</sup> myöntää terveydenhoidon pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan terveydenhoitolautakunnan käytettäväksi 6 000 mk rouva Edelmanin huonekalujen korjaamista varten sekä kehoittaa kaupunginhallituksen asiamiesosastoa vaatimaan korvausta Kasvisuojelu oy:ltä.

*Etuannit.* Erälle terveydenhoitolautakunnan alaisille viranhaltijoille myönnettävien etuantien määrät vahvistettiin <sup>5)</sup>.

### Sairaalat

*Sairaalan hankinnat.* Sairaalamautakunnan ilmoitettua päättäneensä asettaa kertomusvuodeksi sairaalan hankintakysymyksiä valmistelemaan 3-jäsenisen hankintatoimikunnan, jonka muodostavat sairaalamautakunnan jäsenet, rouva M. H. Meltti ja professori A. V. Vartiainen sekä sairaalatarkastaja S. M. Saarenheimo, kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> hyväksyä sairaalamautakunnan toimenpiteen.

*Sairaalamautakunnan sihteerin palkkio.* Sairaalamautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> suorittamaan palkkiomäärärahastaan 6 000 mk:n suuruinen kuukausipalkkio sihteerilleen lokaan 1 p:stä 1948 lukien.

*Sairaalavirasto.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> myöntää sairaanhoidon pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan tarvittavat varat tilapäisen toimistoapulaisen palkkaamista varten sairaalavirastoon.

Merkittiin <sup>9)</sup> tiedoksi sairaalamautakunnan ilmoitus, että sairaalamautakunta ja sairaalavirasto olivat muuttaneet Mariankadun 28:sta Mariankadun 5:een sekä että entinen huoneisto näin ollen oli vapautunut muuhun tarkoitukseen käytettäväksi.

Mariankadun 5:ssä sijaitsevan sairaalaviraston uuden huoneiston sisustamiseen myönnettiin <sup>10)</sup> 206 817:30 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen.

*Sairaalan henkilökunnan tapaturmavakuutus.* Vakuutusosakeyhtiö Pohjola nimisen yhtiön pyydettyä kaupunginhallituksen lausuntoa siitä, haluaako kaupunki sairaalahenkilökuntansa tapaturmista ja ammattitaudeista vapaaehtoisesti suoritettavaksi lainmukaisin perustein lasketut korvaukset vai onko yhtiön sitä tarkoittavat anomukset hylättävä ja alistettava vakuutus oikeuden ratkaistavaksi kaikki tällaiset korvausvaatimukset, kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup> Vakuutusosakeyhtiö Pohjolalle ilmoittaa, että kaupungin sairaalan työaikalain alainen henkilökunta kuuluu kaupungin omavastuuseen tapaturmavakuutukseen.

*Sairaalamautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup>, että kaupungin sairaalan yliopisto-osastojen lääkäreille ja Kivelän sairaalan*

<sup>1)</sup> Khs 3 p. kesäk. 1 284 §. — <sup>2)</sup> S:n 1 p. huhtik. 767 §. — <sup>3)</sup> S:n 10 p. kesäk. 1 386 §. — <sup>4)</sup> S:n 26 p. helmik. 488 §. — <sup>5)</sup> Khn jsto 7 p. tammik. 5 013 § ja 29 p. jouluk. 6 375 §. — <sup>6)</sup> Khs 29 p. tammik. 241 §. — <sup>7)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 541 §. — <sup>8)</sup> S:n 29 p. tammik. 236 § ja 1 p. heinäk. 1 540 §. — <sup>9)</sup> S:n 26 p. helmik. 494 §. — <sup>10)</sup> S:n 30 p. jouluk. 2 883 §. — <sup>11)</sup> S:n 29 p. huhtik. 990 §. — <sup>12)</sup> S:n 5 p. helmik. 291 §.

korva-, nenä- ja kurkkutautien osaston amanuenssille on maksettava päivystyskorvausta 25 palkkaluokan peruspalkan mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa opetus- ja sairaala-asiajn johtajaa ryhtymään neuvotteluihin yliopistoviranomaisten kanssa siitä, kenenkä tulee korvata mainituille lääkäreille maksettavat päivystyspalkkiot. Sairaala-lautakunnan viimeksi mainitusta asiasta antamassaan lausunnossa huomautettua, ettei voimassa olevat sopimukset anna perustetta, jolla kaupunki voisi vaatia yliopistoa osallistumaan kaupungin määräämien päivystyspalkkioiden korvaamiseen, etenkin kun otetaan huomioon, että yliopiston omissa klinikoissa ei lääkäreille makseta päivystyspalkkiota, kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup>, että opetus- ja sairaala-asiajn johtajalle annettu kehoitus neuvotella yliopistoviranomaisten kanssa päivystyspalkkioiden korvaamisesta sai raueta.

Kaupungin sairaalain lääkäreille oli maksettu päivystyskorvausta vain siltä vuorokauden osalta, joka ylitti 6 ½ tuntia, mikä oli kaupungin virastojen vahvistettu työaika. Marian sairaalan johtaja oli kuitenkin ehdottanut, että sitä vuorokauden osaa, jolta lääkäreille suoritetaan päivystyskorvausta, pidennettäisiin, koska lauantaisin virastojen työaika on lyhyempi kuin muina päivinä ja kesällä lyhyempi kuin talvella. Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup>, että lääkäreille edelleenkin suoritetaan päivystyskorvausta arkivuorokaudelta 17 ½ tunnilta ja sunnuntaivuorokaudelta kokonaan.

*Sairaalamaksat.* Merkittiin <sup>3)</sup> tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus, että se oli vahvistanut kaupunginvaltuuston hyväksymän sairaalataksan, mikäli se koski kaupungin mielisairaaloita ja tuberkuloosisairaala sekä kansanhuoltoministeriön ilmoitus, että se oli vahvistanut taksan kaupungin muita sairaaloita varten kaupunginvaltuuston hyväksymässä muodossa muutoin, paitsi että yhden hengen huoneesta saadaan periä kaupunkikuntalaiselta 400 mk:n hoitomaksu kaupunginvaltuuston hyväksymän 500 mk:n asemesta.

*Sairaalamaksujen periminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> hyväksyä sairaalaviraston toimenpiteet tapaturmapotilaiden hoitomaksujen perimisen suhteen, mutta katsoi, että olosuhteiden niin vaatiessa voidaan yksityistapauksissa harkinnan mukaan poikeata yleisestä säännöstä.

*Sairaalain tilapäisruokailun taksa* päätettiin <sup>5)</sup> korottaa kertomusvuoden maaliskuun 1 p:stä lukien.

Sairaala-lautakunnan esitettyä, että kaupunginhallituksen yllä olevan päätöksen mukaisesti vahvistettu taksa korotettaisiin ja sidottaisiin elinkustannusindeksiin, kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup>, ettei kaupungin sairaaloissa ja huoltolaitoksissa tilapäisruokailusta perittävää taksaa tällä kertaa koroteta, vaan jätetään uuden esityksen varaan.

*Kaupungin sairaalain viranhaltijain vaatteiden pesusta ja silytyksestä suoritettava korvaus* vahvistettiin <sup>7)</sup>.

*Ilmaisen ruoan ja työpuvun pesun myöntäminen sairaalain apuhoitaja-harjoittelijoille.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> suostua siihen, että lääkintöhallituksen järjestämiin kursseihin osallistuville apuhoitaja-harjoittelijoille saadaan antaa ruoka ja työpuvun pesu maksutta sinä aikana, jolloin he harjoittelevat kaupungin sairaaloissa.

*Sairaalain lähivuosien laajennussuunnitelma.* Sairaala-lautakunnan selostus siitä tärkeysjärjestyksestä, missä kaupungin sairaalain asuntorakennusten, hoitorakennusten ja talousrakennusten laajentaminen ja lisääminen lähivuosina olisi toimeenpantava, merkittiin <sup>9)</sup> tiedoksi, minkä ohessa se oli lähetettävä yleisten töiden lautakunnalle mahdollisuuksien mukaan huomioonotettavaksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa tarvittaessa tekemään esityksiä määrärahojen myöntämisestä.

Merkittiin <sup>10)</sup> tiedoksi yleisten töiden lautakunnan ilmoitus, että sairaala-lautakunnan esittämät toivomukset eri sairaaloissa v. 1949 suoritettavista uudis- ja korjaustöistä oli mahdollisuuksien mukaan otettu huomioon v:n 1949 talousarvioehdotuksessa.

*Marian sairaala.* Marian sairaalaan päätettiin <sup>11)</sup> sallia palkata tilapäinen toimistopulainen sekä kuusi ylimääräistä apuhoitajaa.

Svenska sjuksköterske-hälsosystems-kolan nimisen koulun anomukseen suostuen

<sup>1)</sup> Khs 1 p. huhtik. 762 §. — <sup>2)</sup> S:n 16 p. syysk. 2 015 §. — <sup>3)</sup> S:n 8 p. heinäk. 1 586 §; ks. tämän kert. I osan s. 48. — <sup>4)</sup> Khs 30 p. jouluk. 2 880 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 192. — <sup>5)</sup> Khs 26 p. helmik. 492 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 10. — <sup>6)</sup> Khs 22 p. huhtik. 935 §. — <sup>7)</sup> S:n 11 p. maalisk. 622 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 9. — <sup>8)</sup> Khs 30 p. jouluk. 2 887 §. — <sup>9)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 539 §. — <sup>10)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 350 §. — <sup>11)</sup> S:n 29 p. tammik. 235 § ja 20 p. elok. 1 778 §.

kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup>, että Marian sairaalan sisätautien osastolle otetaan yllä mainitun koulun oppilaita käytännöllistä harjoittelua varten, sekä että näille oppilaille annetaan maksutta ruoka sairaalasta.

Kiinteän asiakirjakaapin hankkimista varten Marian sairaalan sisätautien osastolle myönnettiin<sup>2)</sup> 165 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> vahvistaa Marian sairaalan hoitopaikkojen lukumääräksi 423, josta tuli sisätautien osastolle 170, kirurgiselle osastolle 175 ja lastenosastolle 78.

Koska yliopiston kanssa v. 1943 tehty sopimus<sup>4)</sup> Marian sairaalan sisätautien osaston käyttämisestä yliopisto-opetukseen menisi umpeen v:n 1949 lopussa, kaupunginhallitus, jotta mahdollisesti uusittavaan sopimukseen voitaisiin tehdä eräitä muutoksia, päätti<sup>5)</sup> ilmoittaa Helsingin yliopiston konsistorille irtisanovansa mainitun sopimuksen v:n 1949 lopussa päättyväksi, mutta olevansa valmis neuvottelemaan uuden sopimuksen aikaan saamisesta.

Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin<sup>6)</sup> kehoittaa laatimaan kustannusarvio muutostöistä, jotka aiheutuisivat ruotsinkielisen patologisen anatomian professorin toiminnan sijoittamisesta Marian sairaalaan.

Sairaalalautakunnan huomautettua kaupunginhallitukselle sairaanhoitajattarien asuntopulasta kaupunginhallitus päätti<sup>7)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa jouduttamaan Marian sairaalan oppilasarjon korottamisen valmistelutöitä.

Yleisten töiden lautakunnan laadittua suunnitelman, joka koski Marian sairaalan röntgenosaston laajentamista vanhaa rakennusta pidentämällä, sairaaalalautakunta oli ilmoittanut, että tästä laajennussuunnitelmasta oli asemakaavallisista syistä pakko luopua, mutta että sen sijaan suunniteltiin erillisen rakennuksen aikaansaamista Marian sairaalan alueelle ja sijoitettaisiin tähän rakennukseen myös uusi röntgenosasto. Kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup> tämän johdosta ilmoittaa yleisten töiden lautakunnalle, että edellä mainitusta alkuperäisestä laajentamissuunnitelmasta saadaan luopua.

*Kulkutautisairaala.* Kulkutautisairaalaan päätettiin<sup>9)</sup> sallia palkata ylimääräinen toimistoapulainen ja lämmittäjä.

Sairaalalautakunnan esitykseen myöntyen kaupunginhallitus päätti<sup>10)</sup> lautakunnalle ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että kulkutautisairaalaan palataan uudelleen siivoojien päivystykseen sekä että lähinnä tämän päivystyksen korvaamista silmälläpitäen kertomusvuoden alusta lukien perustetun siivoojanviran haltijaa käytetään säännöllisessä työssä uudella tarkastusosastolla.

Kulkutautisairaalan Tukholman paviljongin rakennustöitä varten päätettiin<sup>11)</sup> myöntää v:n 1947 Tukholmankomitean tililtä 2 158 563:75 mk eli 56 952:50 Ruotsin kruunua sekä v:n 1947 talousarvion pääluokan Sekalaiset yleiset menot lukuun Käyttövarat sisältyvästä määrärahasta Palkkojen ja eläkkeiden korottamiseen, kaupunginhallituksen käytettäväksi 990 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 1 500 000 mk maitokeittiön ja sen sivuhuoneiston sisustamista varten mainittuun paviljongiin.

Rakennustoimistoa päätettiin<sup>12)</sup> kehoittaa suorittamaan sairaaalalautakunnan esittämät muutos- ja korjaustyöt kulkutautisairaalan ruokalanhoitajan asunnossa vuosikorjausmäärärahaa käyttäen.

Sairaalalautakunnan esitettyä, että kulkutautisairaalaan järjestettäisiin pesuvaatteiden kuivaushuone ja liinavaatevaraston tuuletusparveke, yleisten töiden lautakunta oli ilmoittanut, että tuuletusparveke oli jo valmis ja että kertomusvuoden korjausmäärärahojen turvin voitaisiin tehdä myös pesuvaatteiden kuivaushuone. Ilmoitus merkittiin<sup>13)</sup> tiedoksi.

Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin<sup>14)</sup> kehoittaa sisustamaan kulkutautisairaalan rakennuksen n:o IX kellariin yksi kylpyhuone, asennuttamaan keskusantenni mainitun

1) Khs 16 p. syysk. 2 011 §. — 2) S:n 20 p. toukok. 1 188 §. — 3) S:n 8 p. tammik. 48 §. — 4) Ks. v:n 1943 kert. I osan s. 117. — 5) Khs 9 p. jouluk. 2 739 §. — 6) S:n 18 p. marrask. 2 527 §. — 7) S:n 26 p. helmik. 489 §. — 8) S:n 18 p. marrask. 2 526 §. — 9) S:n 29 p. tammik. 234 §, 13 p. toukok. 1 134 § ja 30 p. jouluk. 2 886 §. — 10) S:n 1 p. heinäk. 1 528 §. — 11) S:n 19 p. helmik. 424 §. — 12) S:n 8 p. heinäk. 1 585 §. — 13) S:n 11 p. marrask. 2 487 §. — 14) S:n 23 p. syysk. 2 044 § ja 16 p. jouluk. 2 787 §.

rakennuksen katolle sekä siihen liittyvät johdot ja koskettimet kaikkiin asuinhuoneisiin ja käyttämään näiden töiden aiheuttamiin kustannuksiin kertomusvuoden talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset mainitun rakennuksen n:o IX korottamiseen varattua määrärahaa.

Löytöpalkkiona kulkutautisairaalaista v:n 1947 lokakuussa varastetusta laskukoneesta myönnettiin <sup>1)</sup> koululaisille J. A. Posalle ja L. Rämölle kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 500 mk kummallekin.

*Kivelän sairaala.* Kivelän sairaalaan päätettiin <sup>2)</sup> sallia palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: apulaislääkäri ja poliklinikan hoitajatar mielitautien osastolle sekä toimistoapulainen laboratorioon.

Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup>, että sen tutkittavaksi alistettu sairaalalautakunnan päätös, jonka mukaan Kivelän sairaalan koneenhoitajalle annetaan alilääkäri S. Erkkilän asunnosta huone ja keittiö ehdoin, että sairaala voi muualta järjestää vahtimestari Boijer-Spoofille asunnon, saadaan panna täytäntöön.

V:n 1947 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus, niitä ylittäen, myönsi <sup>4)</sup> 19 800 mk:n suuruisen lisämäärärahan pesukoneen hankkimista varten Kivelän sairaalaan.

Kuumanvedenvarajaan hankkimiseen Kivelän sairaalaan myönnettiin <sup>5)</sup> 199 439: 20 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen.

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> myöntää yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 70 000 mk keskipakaispuhaltimen asentamista varten silmälläpitäen Kivelän sairaalan kandidaattilaboratorion tuuletuksen tehostamista.

Uusien kattiloiden hankkimiseen Kivelän sairaalan kattilahuoneeseen myönnettiin <sup>7)</sup> 940 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Sen jälkeen kun palotarkastaja oli määrännyt Kivelän sairaalan kaikki rakennukset varustettaviksi asianmukaisilla palotikkailla ja kattotelineillä, kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan yllä mainitut paloturvallisuustoimenpiteet rakennustoimiston käytettävissä olevalla vuosikorjausmäärärahalla.

Kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>9)</sup>, niitä ylittäen, 230 000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi Kivelän sairaalan eräiden vuotavien kattojen korjaamista varten.

Kivelän sairaalan lasarettirakennuksen syöttöjohdon uusimista varten myönnettiin <sup>10)</sup> 98 289 mk:n suuruisen lisämääräraha v:n 1947 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi <sup>11)</sup> 123 000 mk:n suuruisen määrärahan porttioven rakentamista varten Kivelän sairaalan porttiin.

Sairaalalautakunnan huomautettua sairaanhoitajattarien asuntopulasta ja että Kivelän sairaalassa oli henkilökunnan asuntojen puutteen vuoksi ollut pakko keskeyttää erään osaston käyttö sairaalaosastona ja sijoittaa siihen asumaan sairaanhoitajattaria, kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa jouduttamaan Kivelän sairaalan alueelle suunnitellun sairaanhoitajattarkoulun ja siihen liittyvän asuntolan rakentamista.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>13)</sup> 71 400 mk käymälän rakentamista varten Kivelän sairaalan kattilahuoneen yhteyteen.

Yliopiston konsistorin pyydettyä, että yliopiston ja kaupungin välillä tehtyä sopimusta <sup>14)</sup> Kivelän sairaalan käyttämisestä yliopiston opetustarkoituksiin jatkettaisiin, kaupunginhallitus päätti <sup>15)</sup> konsistorille ilmoittaa, että kaupunki oli valmis jatkamaan mainittua sopimusta viidellä vuodella kertomusvuoden alusta lukien muutoin entisin

<sup>1)</sup> Khs 15 p. tammik. 102 §. — <sup>2)</sup> S:n 29 p. tammik. 237 § ja 1 p. heinäk. 1 527 §. — <sup>3)</sup> S:n 23 p. syysk. 2 022 § ja 7 p. lokak. 2 158 §. — <sup>4)</sup> S:n 12 p. helmik. 376 §. — <sup>5)</sup> S:n 30 p. jouluk. 2 882 §. — <sup>6)</sup> S:n 11 p. marrask. 2 488 §. — <sup>7)</sup> S:n 18 p. maalisk. 669 §. — <sup>8)</sup> S:n 29 p. huhtik. 998 §. — <sup>9)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 357 §. — <sup>10)</sup> S:n 12 p. helmik. 377 §. — <sup>11)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 135 §. — <sup>12)</sup> S:n 26 p. helmik. 489 § ja 1 p. huhtik. 761 §. — <sup>13)</sup> S:n 18 p. maalisk. 670 §. — <sup>14)</sup> Ks. v:n 1943 kert. I osan s. 119. — <sup>15)</sup> Khs 8 p. tammik. 44 §.



ehdoin, paitsi että yliopiston suorittama korvaus olisi kertomusvuoden alusta lukien määrättävä 1 200 000 mk:ksi vuodessa.

Sairaalalautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup> kirjelmitse huomauttaa yliopiston konsistorille, että yliopiston ja kaupungin välinen sopimus<sup>2)</sup> Kivelän ruumishuoneen käyttämisestä oikeuslääkeopillisia ruumiinavauksia varten oli päättynyt toukokuun 16 p:nä 1947, mutta että sairaalan ruumishuonetta oli edelleen sen johdosta, että oikeuslääkeopillinen laitos ei vielä ollut valmistunut, käytetty mainittuja ruumiinavauksia varten, sekä ehdottaa konsistorille sopimuksen uudistamista huhtikuun 1 p:ään 1948 saakka korottamalla kaupungille suoritettavan korvauksen 2 500 mk:aan.

Sairaalalautakunnan ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> vahvistaa Kivelän sairaalan korva-, nenä- ja kurkkutautien osaston avoinna olleen hoitopaikkojen lukumäärän 41:ksi, minkä jälkeen sairaalan hoitopaikkojen lukumäärä edellä mainitun osaston paikkaluvun lisäksi tuli olemaan sisätautien osastolla 489, mielitautien osastolla 220 ja silmätautien osastolla 21 eli kaikkiaan 771 hoitopaikkaa.

Korvauksena Kivelän sairaalan silmätautien osaston vaatevarastosta v:n 1947 joulukuun 15—16 p:nä tapahtuneen murtovarkauden kautta anastetuista potilaiden vaatetusesineistä myönnettiin<sup>4)</sup> sairaaalalautakunnan käytettäväksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 86 600 mk ehdoin, että korvauksen saajat siirtävät oikeutensa kaupungille.

Sairaalalautakunnan tehtyä ilmoituksen Kivelän sairaalassa tapahtuneista bensiiinikuponkien väärinkäytöksistä, joihin sairaalan autonkuljettajan Y. Leinon epäiltiin syylistyneen, kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup> kehoittaa sairaaalalautakuntaa ryhtymään asiassa virkasäännön 12 §:ssä edellytettyihin toimenpiteisiin.

*Nikkilän sairaala.* Nikkilän sairaalaan sallittiin<sup>6)</sup> palkata tilapäinen kanslianhoitaja ja toimistoapulainen.

Kaupunginhallitus päätti<sup>7)</sup> oikeuttaa sairaaalalautakunnan hankkimaan Nikkilän sairaalaan uuden henkilöauton ja myöntää tarkoitusta varten 450 000 mk sairaanhoidon pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup> myöntää yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 405 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kahden uuden höyrypadan hankkimista varten Nikkilän sairaalan keittiöön.

Sairaalalautakunnan huomautettua Nikkilän sairaalan henkilökunnan asuntojen puutteesta, jonka johdosta mm. kertomusvuoden kesänä oli jouduttu sulkemaan yksi potilasosasto, jonne henkilökuntaa oli sijoitettu asumaan, kaupunginhallitus päätti<sup>9)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa kiireellisesti laadittamaan suunnitelman kustannus arvioineen kolmen tai neljän perheen asunnot käsittävien rakennusten rakentamiseksi Nikkilän sairaalan alueelle.

Nikkilän sairaalan johtaja oli mainitussa sairaalassa vallitsevan hoitotyövoiman puutteen helpottamista silmälläpitäen tiedustellut lääkintöhallitukselta, olisiko mahdollista järjestää Nikkilän sairaalaan mielisairaanhoitajattarien ja -hoitajien kouluttamista varten kurssseja, joiden oppilaat teoreettisten opintojensa ohella toimisivat sairaalassa apuna hoitotyössä. Tiedusteluun lääkintöhallitus oli antanut myöntävän vastauksen, ilmoittaen samalla, että toimiluvan ehdoiksi asetetaan:

että lääkintöhallitus hyväksyy vuosittain otettavan oppilasmäärän;

että opetusohjelmalle, jonka tulee perustua lääkintöhallituksen toukokuun 12 p:nä 1935 antamaan päätökseen mielisairaanhoitajatar- ja hoitajakurssista, ja opetusohjelmaan myöhemmin mahdollisesti tehtävään muutokseen hankitaan lääkintöhallituksen hyväksyminen;

että yksinomaan koulutusta varten on tarpeellinen määrä opettaja-sairaanhoitajia, kuitenkin vähintään yksi, jolla on lääkintöhallituksen hyväksymä pätevyys opetustehtävään;

että opetuksesta osastolla vastaavien osastonhoitajattarien jatkokoulutukseen opettajatehtävää varten kiinnitetään erikoista huomiota;

1) Khs 8 p. tammik. 45 §. — 2) Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 182 ja v:n 1947 kert. I osan s. 155. — 3) Khs 29 p. tammik. 242 §. — 4) S:n 29 p. tammik. 243 § ja 29 p. huhtik. 989 §. — 5) S:n 25 p. marrask. 2 599 §. — 6) S:n 1 p. heinäk. 1 529 §. — 7) S:n 19 p. helmik. 434 §. — 8) S:n 5 p. toukok. 1 078 §. — 9) S:n 16 p. syysk. 2 012 §.

että lääkintöhallituksen hyväksymän päästötodistuksen saaneista mielisairaanhoidattajista ja -hoitajista viipymättä lähetetään lääkintöhallituksen määräämät tiedot; että lääkintöhallitukselle lähetetään vuosittain kertomus mielisairaanhoidokoulutuksesta, josta tulee ilmetä myös taloudellinen selvitys koulutuksen aiheuttamista menoista ja sen sairaalalle tuottamista eduista;

että koulutus on lääkintöhallituksen alainen ja toimii lääkintöhallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti; sekä

että jos koulutus ei vastaa tarkoitustaan, ei enää ole tarpeellinen tai ellei siinä seurata lääkintöhallituksen antamia ohjeita ja määräyksiä, myönnetty hyväksyminen voidaan peruuttaa.

Edellä mainitun johdosta kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> oikeuttaa sairaalalautakunnan järjestämään Nikkilän sairaalaan lääkintöhallituksen asettamin ehdoin toimivan mielisairaanhoidokoulun, palkkaamaan mainitun koulun toiminnan alullepanoa varten Nikkilän sairaalan tilapäisen työvoiman määrärahasta elokuun 1 p:stä 1948 lukien johtajaopettajan 24 palkkaluokan mukaisin palkkaeduin sekä suorittamaan samasta määrärahasta kaupungin sairaanhoitajatarkoulua varten hyväksytyjen taksojen mukaiset luennoitsijain palkkiot.

Merkittiin <sup>2)</sup> tiedoksi lääkintöhallituksen kaupunginhallituksen tekemästä anomuksesta suostuneen siihen, että Nikkilän sairaalassa pidetään v:n 1949 loppuun saakka 1 100 hoitopaikkaa, joista 700 naisten ja 400 miesten paikkoja.

Huoltolautakunnan käytettäväksi myönnettiin <sup>3)</sup> kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 18 000 mk vaatteiden hankkimiseen Nikkilän sairaalassa hoidettavana olleelle ja huoltoavustusta nauttineelle metsänhoitaja L. K. Bussille, joka sairaalassa ollessaan oli v. 1942 menettänyt vaatteensa.

*Tuberkuloosisairaala.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 550 000 mk tuberkuloosisairaalan yhden lämminvesikattilan uusimista varten.

Palotarkastajan määrättyä tuberkuloosisairaalaossa avoullakot jaettaviksi palomuu-reilla rakennusjärjestyksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan vaaditut paloturvallisuustoimenpiteet rakennustoimiston käytettävissä olevalla vuosikorjausmäärärahalta.

Tuberkuloosisairaalaossa v:n 1947 syyskuun 24—25 p:nä tapahtuneen murtovarkauden kautta hävinneiden potilaiden vaatekassojen korvaamiseen myönnettiin <sup>6)</sup> sairaalalautakunnan käytettäväksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 182 970 mk ehdoin, että korvauksen saajat siirtävät kaupungille oikeutensa korvauksen saamiseen rikoksentehtäjiltä.

Kesäkuun 18 p:nä 1946 tehtiin <sup>7)</sup> seuraava tuberkuloosisairaalan käyttöä koskeva sopimus, joka tuli Helsingin yliopiston ja kaupungin kesken tammikuun 5 p:nä 1943 tehdyn <sup>8)</sup> sopimuksen tilalle:

### »Sopimus

Helsingin kaupunki luovuttaa täten viiden vuoden ajaksi tammikuun 1 päivästä 1943 lukien Helsingin yliopiston käytettäväksi Helsingin kaupungin tuberkuloosisairaalan miesten sairaspaviljongin osastot I ja II sekä naisten sairaspaviljongin osaston VII eli yhteensä 93 perusmääräistä sairaansijaa, joiden lisäksi tulevat lääkintöhallituksen näille osastoille hyväksymät ylimääräiset sairaansijat, kuin myös oikeuden käyttää tuberkuloosihuoltotoimistoa opetustarkoitukseen, seuraavin ehdoin:

1) Tuberkuloosiopin professorille ja hänen alaisilleen lääkäreille varataan tuberkuloosisairaalan laboratoriossa tilaisuus tieteelliseen ja kliiniseen laboratoriotyöskentelyyn.

2) Tuberkuloosisairaalan luentosalissa saadaan antaa tuberkuloosiopin luento-opetus.

3) Tuberkuloosiopin professorilla on oikeus käyttää tuberkuloosisairaalan ja tuberkuloosihuoltotoimiston röntgenkojeistoa sekä tuberkuloosihuoltotoimiston röntgenosastolla perehdyttää alaisensa lääkärit keuhkojen röntgentutkimukseen.

<sup>1)</sup> Khs 1 p. heinäk. 1 534 §. — <sup>2)</sup> S:n 15 p. tammik. 107 §; ks. v:n 1947 kert. I osan s. 156. —

<sup>3)</sup> Khs 4 p. marrask. 2 413 §. — <sup>4)</sup> S:n 20 p. elok. 1 786 §. — <sup>5)</sup> S:n 29 p. huhtik. 997 §. —

<sup>6)</sup> S:n 1 p. huhtik. 763 §. — <sup>7)</sup> Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 59. — <sup>8)</sup> Ks. v:n 1942 kert. I osan s. 31.

- 4) Tuberkuloosiopin professorin käytettäväksi annetaan miesten sairauspaviljongin ylimmästä kerroksesta luentosalin viereinen huone työhuoneeksi.
- 5) Opetuslaboratoriona saadaan käyttää tuberkuloosihuoltotoimiston ylilääkärin osoittamaa, sopivaa tuberkuloosihuoltotoimiston huonetta, jota tuberkuloosihuoltotoimisto ei kokonaan tarvitse muihin tarkoituksiin.
- 6) Kaupunki palkkaa yliopistolle luovutetuissa tuberkuloosisairaalan osastoissa toimivat kaksi apulaislääkäriä, jotka kaupungin sairaalahallitus nimittää, kuultuaan tuberkuloosiopin professoria ja tuberkuloosisairaalan ylilääkäriä. Näiden apulaislääkärien tulee tuberkuloosisairaalan ylilääkärin määräyksestä tarvittaessa toimia myös sairaalan muillakin osastoilla. Samoin tulee näiden apulaislääkärien ottaa osaa tuberkuloosisairaalan lääkäripäivystykseen.
- Jotta mainitut apulaislääkärit saisivat tilaisuuden perehtyä keuhkosairauksien diagnostiikkaan ja tuberkuloosihuoltotoimintaan, voidaan heidät velvoittaa osallistumaan tuberkuloosihuoltotoimiston polikliiniseen työhön kaupungin tuberkuloosilääkärin ja tuberkuloosiopin professorin lähemmin sopimalla tavalla.
- 7) Tuberkuloosiopin professorin avuksi perustetaan tuberkuloosihuoltotoimistoa varten uusi apulaislääkärin virka, jonka haltija on tuberkuloosiopin professorin apuna noin puolet työajastaan (kolme työpäivää viikossa), mutta työaikansa toisen puolen avustaa tuberkuloosihuoltotoimiston ylilääkäriä, ottaen osaa huoltotoimiston työhön toimiston ylilääkärin ohjeitten mukaisesti. Apulaislääkärin palkkauksesta yliopisto suorittaa toisen ja kaupunki toisen puolen, ja hänet nimittää virkaansa kaupungin terveydenhoitolautakunta kuultuaan tuberkuloosiopin professoria ja tuberkuloosihuoltotoimiston ylilääkäriä.
- 8) Yliopisto vastaa kokonaan lääkärihoidosta opetusosastollaan, josta käytetään nimitystä »Helsingin kaupungin tuberkuloosisairaalan yliopistoklinikka».
- 9) Sinä aikana, jolloin tuberkuloosiopin professori on estynyt virkaansa hoitamasta tai jolloin yliopistollista opetusta ei anneta, alistetaan klinikkaosasto tuberkuloosisairaalan ylilääkärin johtoon.
- 10) Tuberkuloosihuoltotoimistossa saadaan antaa kandidaateille opetusta ainoastaan niinä aikoina, jolloin toimiston oma henkilökunta on työssä ja suorittaa kaikki rekisteröimiset ynnä muut juoksevat tehtävänsä.
- 11) Tuberkuloosihuoltotoimisto ottaa potilaat tuberkuloosisairaalan yliopistoklinikkaan sekä välittää heidän siirtämisensä parantoloihin.
- 12) Yliopiston on ilmoitettava sairaalahallitukselle lääkärien ja heidän sijaistensa nimityksestä, ja ovat nämä velvolliset soveltuvilta kohdin noudattamaan kaupungin sairaaloita ja niiden lääkäreitä varten vahvistettuja ohje- ja johtosääntöjä sekä sairaalahallituksen antamia määräyksiä. Samoin terveydenhoitolautakunnalle on ilmoitettava tuberkuloosihuoltotoimiston lääkärien ja heidän sijaistensa nimityksestä, ja ovat nämä velvolliset soveltuvilta kohdin noudattamaan huoltotoimistoa ja sen lääkäreitä varten vahvistettuja ohje- ja johtosääntöjä sekä terveydenhoitolautakunnan antamia määräyksiä.
- 13) Yliopisto hankkii ja kustantaa ne opetuksessa ja tieteellisessä työskentelyssä tarvittavat välineet, kojeet ja tarveaineet, joita tuberkuloosisairaalalla ei ole, samoin kuin myös opetuksessa ja tieteellisessä työskentelyssä tarvittavan kirjallisuuden, jota tuberkuloosisairaalalla ei ole ennestään. Yliopiston hankkima irtaimisto jää sen omistukseen.
- Kaikki yliopistoklinikalla tarvittavat välineet, kojeet ja tarveaineet, kuten myös lääkkeet, jotka kaupunki kustantaa, hankitaan tuberkuloosisairaalan ylilääkärin toimesta.
- 14) Tuberkuloosiopin professorilla ja hänen alaisillaan lääkäreillä on oikeus opetusta ja tutkimustarkoituksiin käyttää tuberkuloosisairaalan sairaskertomus- ja röntgenarkistoa.
- 15) Kaupunki vastaa ruoasta ja muista menoista yliopistolle luovutettavilla sairaal-osastoilla.
- 16) Sairaanhoido on yliopistollisella osastolla järjestettävä siten, ettei kaupungin talousarviossa tarkoitusta varten olevia määrärahoja ylitetä.
- 17) Yliopistolle luovutettujen osastojen potilasmaksut ja muut tulot lankeavat kaupungille.
- 18) Tuberkuloosisairaalan sairaal-osastojen, laboratorioiden, luentosalin ym. käytöstä yliopisto suorittaa kaupungille kunkin vuoden lopussa vuotuista korvausta 40 000 mk sekä huoltotoimiston käytöstä 10 000 mk.

19) Siltä ajalta, jona tämä sopimus on voimassa, ei kanneta Helsingin kaupunginvaltuuston toukokuun 7 päivänä 1930 vahvistamaa maksua tuberkuloosisairaalan luentosalin käyttämisestä.»

Edellä oleva sopimus uudistettiin <sup>1)</sup> entisin ehdoin viiden vuoden ajaksi 1948 v:n alusta lukien kuitenkin siten, että sopimuksen 18 kohdassa mainittu korvaus tuberkuloosisairaalan sairastosastojen, laboratoriodien, luentosalin ym. käytöstä 1948 v:n alusta korotetaan yhteensä 100 000 mk:aan vuodessa.

Sopimus allekirjoitettiin Helsingin kaupungin puolesta tammikuun 14 p:nä ja Helsingin yliopiston puolesta joulukuun 28 p:nä 1948.

*Malmin sairaala.* Malmin sairaalaan päätettiin <sup>2)</sup> sallia palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: leikkaussalin hoitajatar, kaksi apuhoitajataria ja keittiöapulainen.

Pumppumoottorin hankkimista varten Malmin sairaalaan myönnettiin <sup>3)</sup> 150 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus, niitä ylittäen, päätti <sup>4)</sup> myöntää 40 000 mk Malmin sairaalan henkilökunnan asuinrakennuksen ullakkokomeron sisustamiseen säiliöiksi.

*Suomen punaisen ristin sairaala.* Suomen punaisen ristin sairaalan pihan kunnostamiseen sairaala-aseman rakennustöiden jäljiltä myönnettiin <sup>5)</sup> yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 200 000 mk.

*Helsingin yleinen sairaala.* Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa kertomusvuoden syyskuun 14 p:nä suorittamaan lääkintöhallituksen postisiirtotilille 14 474 133 mk kaupungin osuutena Helsingin yleisen sairaalan perustamiskustannuksiin, ollen rahamäärä suoritettava v:n 1947 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Talorakennukset sisältyvästä määrärahasta Kaupungin osuus Helsingin yleisen sairaalan rakennuskustannuksiin. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää revisiotoimistoa toimittamaan tarkastuksen lääkintöhallituksen tätä rakennustyötä koskevissa tileissä sekä aikanaan ilmoittamaan tarkastuksen tuloksesta

Revisiotoimisto oli sittemmin ilmoittanut, että se oli ennen varsinaista tilien tarkastusta halunnut päästä selville, miten valtion ja Helsingin kaupungin välillä tehtyä sopimusta Helsingin yleisen sairaalan käyttämisestä oli noudatettu, sekä tutkittuaan tässä mielessä tilannetta v:n 1947 ja 1948 aikana tullut siihen toteamukseen, ettei kaupunki mainittuna aikana ollut saanut käyttöönsä läheskään kaikkia sille sopimuksen mukaan kuuluvia sairaalapaikkoja, samalla kun valtio oli ylittänyt omaa paikka- ja hoitopäiväosuuttaan. Revisiotoimisto olikin tämän johdosta herättänyt kysymyksen, oliko valtion menettely ollut sen laatuista, että sen voisi katsoa vaikuttavan kaupungin velvollisuuteen sopimuksessa edellytetyllä tavalla osallistua kyseisen sairaalan rakennusten rakennus-, sisustus- ja inventaariokustannuksiin. Jotta kaupunginhallituksella olisi tilaisuus määrittellä kantansa edellä esitettyyn, kaupunginrevisori keskusteltuaan asiasta opetus- ja sairaala-asiajn johtajan kanssa oli kehoittanut rakennustoimistoa olemaan suorittamatta edellä mainittua 14 474 133 mk:n suuruista tilityserää, ennenkuin kaupunginhallitus oli käsitellyt asian. Yllä selostettua epäkohtaa koskeva kysymys oli v. 1947 ollut kaupunginhallituksen käsiteltävänä, jolloin oli päätetty, ettei asia anna aiheutta toimenpiteisiin. Kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup>, että sen päätös, joka koski lääkintöhallituksen laskuttamaa Helsingin yleisen sairaalan rakennustöiden ja sisustuksen kustannusosuutta v:lta 1947 saadaan panna täytäntöön, mutta että lääkintöhallitukselle ilmoitetaan kirjellisesti revisiotoimiston suorittamassa tarkastuksessa havaituista seikoista sekä huomautetaan, että nyt tapahtunut v:n 1947 laskujen suoritus on katsottava avoimeksi tilisuoritukseksi sisältämättä laskutuksen lopullista hyväksymistä.

Revisiotoimiston ilmoitus Helsingin yleisen sairaalan rakennustyötä koskevien lääkintöhallituksen tilien tarkastuksesta, josta kävi selville, ettei ollut käynyt ilmi seikkoja, jotka tilinpidollisesti katsoen antaisivat aiheutta muistutukseen, merkittiin <sup>8)</sup> tiedoksi.

*Etelä-Uudenmaan keskussairaala.* Sen johdosta, että keskussairaalan mukaan keskussairaala-yritykseen liittyvien kuntien on annettava lausuntonsa perustettavan kes-

<sup>1)</sup> Ks. y:n 1947 kert. I osan s. 156. — <sup>2)</sup> Khs 15 p. huhtik. 889 ja 890 § sekä 1 p. heinäk. 1 526 §. — <sup>3)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 536 §. — <sup>4)</sup> S:n 18 p. marrask. 2 525 §. — <sup>5)</sup> S:n 10 p. kesäk. 1 365 §. — <sup>6)</sup> S:n 17 p. kesäk. 1 423 §. — <sup>7)</sup> S:n 16 p. syysk. 2 018 §. — <sup>8)</sup> S:n 4 p. marrask. 2 407 §.

kussairaalan nimestä, kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup> lääkintöhallitukselle ilmoittaa, ettei sillä ole mitään sitä vastaan, että Uudenmaan ruotsinkielisten kuntain keskussairaalan nimeksi määrätään Södra-Nylands centralsjukhus, suomeksi Etelä-Uudenmaan keskussairaala.

*Uudenmaan läänin suomenkielisten kuntain keskussairaala.* Lääkintöhallituksen tiedusteltua kaupunginhallitukselta, haluaako kaupunki varata keskussairaalalain edellyttämät sairaansijansa yliopistosairaalan toimivasta Helsingin yleisestä sairaalasta tai mahdollisesti jostakin muusta keskussairaalasta, sekä pyydettyä erinäisiä sairaalaloja ym. koskevia asiatietoja, kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup> lääkintöhallitukselle lähettävässä kirjelmässä antaa pyydettyt asiatiedot ja samalla huomauttaa, että yliopistosairaalan muuttaminen keskussairaalaksi kaupunginhallituksen mielestä edellyttää neuvotteluja kaupungin kanssa voimassa olevan sopimuksen muuttamiseksi siten, että se soveltuu keskussairaalalain puitteisiin.

*Allergiasairaala.* Kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> antaa asiamiesosastonsa tehtäväksi laatia sopimuksen sairaspaikkojen varaamisesta allergiasairaalaan kaupungin käytettäväksi sekä kehoittaa sairaalalautakuntaa valvomaan kaupungin puolesta, että sopimusta noudatetaan. Tammikuun 4 p:nä 1949 allekirjoitettiin allergiatutkimussäätiön ja kaupungin välillä seuraava sopimus sairaspaikkojen luovuttamisesta allergiasairaalaan kaupungin käyttöön:

### »S o p i m u s

Helsingin kaupunginhallituksen 16 päivänä joulukuuta 1948 tekemän päätöksen mukaisesti on Allergiasäätiön ja Helsingin kaupungin kesken tänään tehty seuraava sopimus.

Allergiasäätiö luovuttaa omistamastaan Lauttasaaressa sijaitsevasta allergiasairaalaan Helsingin kaupungin käytettäväksi viisitoista (15) sairaansijaa allamainituilla ehdoilla:

1) Näille paikoille otetaan hoidettaviksi Helsingin kaupungissa hengillekirjoitettuja, joko itse sinne pyrkiviä tai kaupungin poliklinikkojen koululääkärien ja aluelääkärien suosittelemia potilaita, jotka saavat laitoksessa tarpeellisen lääkärinavun ja muun asianmukaisen laitoshoidon.

2) Näiden potilaiden hoidosta sairaala on oikeutettu itselleen perimään sellaisen hoitomaksun, joka vastaa Marian sairaalaa varten vahvistettua hoitomaksutaksaa, joko potilaalta itseltään tai Helsingin kaupungin huoltolautakunnalta, jos se on antanut potilaan puolesta maksusitoumuksen. Muita maksuja sairaala ei ole oikeutettu näiltä potilailta perimään.

3) Edellisessä kohdassa mainitun hoitomaksun lisäksi Helsingin kaupunki suorittaa kyseisten potilaiden hoidosta sairaalalle neljännesvuosittain hoitopäivien mukaisen korvauksen, joka vastaa Marian sairaalan kulloinkin kulumassa olevan vuoden keskimääräistä nettohoitopäiväkustannusta. Suoritus tapahtuu ennakkona Marian sairaalan edellisen vuoden nettohoitopäivämaksun perusteella, ja tarkistus suoritetaan, kun Marian sairaalan nettohoitopäiväkustannus hyvityksen alaiselta vuodelta on selvitetty.

4) Allergiasairaalan tulee kuukausittain lähettää sairaalalautakunnalle kaupungin hyväksymän lomakkeen mukainen kuukausiraportti, josta ilmenee kaupungin potilaiden hoitopäivät päivittäisine vaihtumisineen ja jossa tulee olla asianomaisen päivän kohdalla potilaan järjestysnumeroin tehty merkintä hänen ottamisestaan sairaalaan tai poistumisestaan sieltä. Tällaista kuukausiraporttia tulee seurata kaupungin potilaan saapumisilmoitus sekä selvitys siitä, että tämä on katsottava kaupungin potilaaksi.

5) Tämä sopimus, jota on tehty kaksi kappaletta, toinen Helsingin kaupungille ja toinen Allergiasäätiölle, on voimassa kolme vuotta tammikuun 1 päivästä 1949 lukien.»

*Boijen synnytyslaitos.* Merkittiin<sup>4)</sup> tiedoksi sairaalalautakunnan ilmoitus, että se kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti oli solminut uuden sopimuksen professori O. A. Boijen synnytyslaitoksen ylilääkärin J. F. C. Meyerin kanssa mainitun laitoksen käytöstä kaupungin potilaita varten. Sopimus, joka oli allekirjoitettu joulukuun 1 p:nä 1948, oli seuraavan sisältöinen:

<sup>1)</sup> Khs 9 p. jouluk. 2 738 §. — <sup>2)</sup> S:n 3 p. kesäk. 1 275 §. — <sup>3)</sup> S:n 16 p. jouluk. 2 785 §. — <sup>4)</sup> S:n 16 p. jouluk. 2 790 §; ks. tämän kert. I osan s. 51.

## »S o p i m u s

Professori O. A. Boijen synnytyslaitos, jonka vastuunalainen johtaja on tri Julius Meyer, luovuttaa Helsingin kaupungin käytettäväksi kahdeksantoista (18) synnytyspaikkaa seuraavilla ehdoilla:

1) Näille paikoille otetaan hoidettaviksi Helsingin kaupungissa hengillekirjoitettuja synnyttäjiä, jotka lapsineen saavat laitoksessa tarpeellisen lääkärimavun ja muun asianmukaisen laitoshoidon.

2) Helsingin kaupunki suorittaa sen käytettäväksi luovutetuista synnytyspaikoista korvausta synnytyslaitokselle vuosittain 3 240 000 markkaa, joka maksetaan kuudessa erässä ja kahdelta kuukaudesta kerralla siten, että toiselta kuukaudesta suoritukset tapahtuu takakäteen ja toiselta etukäteen.

3) Synnytyslaitos on oikeutettu edellisen lisäksi perimään hyväkseen kultakin Helsingin kaupungin paikalle hoidettavaksi otetulta synnyttäjältä ainoastaan 200 markan suuruisen hoitomaksun vuorokaudelta. Tämän lisäksi saadaan potilaalta periä synnytysalin käytöstä 500 markkaa ja leikkaussalin käytöstä keisarileikkaustapauksissa 800 markkaa.

4) Synnytyslaitos lähettää vuosineljänneksittäin sairaalalautakunnalle kirjallisen esityksen, josta ilmenee Helsingin kaupungin paikoille hoidettaviksi otettujen synnyttäjien lukumäärä kuukausittain laskettuna ja samoin myös näillä paikoilla hoidettujen synnyttäjien hoitopäivien lukumäärä kuukausittain laskettuna.

5) Tämä sopimus, jota on tehty kaksi kappaletta, katsotaan astuneen voimaan Helsingin kaupungin suoritettavan maksun suhteen tammikuun 1 päivästä 1948 ja potilaiden suoritettavien maksujen suhteen joulukuun 1 päivästä 1948 ja voidaan se kumpaisenkin asianosaisen puolelta sanoa irti noudattamalla kolmen (3) kuukauden irtisanomisaikaa.»

*Sairaalain valtionavut.* Merkittiin <sup>1)</sup> tiedoksi lääkintöhallituksen kirjelmä marraskuun 24 p:ltä, jonka mukaan lääkintöhallitus oli vahvistanut valtion osuuden määräksi Nikkilän sairaalan paviljonkin IV ja VIII ullakoille rakennettujen lääkärin ja henkilökunnan asuntojen perustamiskustannuksista 2 182 256 mk.

*Sairaanhoitajattarien lepokodin avustaminen.* Kaupunginhallituksen yleisistä käytövaroista myönnettiin <sup>2)</sup> Helsingin kaupungin sairaanhoitajattarien lepokotiyhdistykselle 5 000 mk:n suuruinen avustus sen Tuurholmassa olevan lepokodin ylläpitokustannusten peittämiseen.

*Erään vahingon korvaaminen.* Teurastamon kuljetuksia suorittava auto oli ajaessaan Lapinlahden sairaalan alueelle koskettanut portin pylvästä sillä seurauksella, että portti ja pylväk olivat rikkoutuneet. Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup>, että kaupungin autovakuutusrahastosta suoritetaan 7 281 mk edellä mainitun vahingon korjauskustannusten suorittamista varten.

## 6. Huoltotointa koskevat asiat

### *V a r s i n a i n e n h u o l t o t o i m i*

*Huoltoviraston ja -laitosten virka-aika.* Huoltoviraston huoltokansliain ja huoltolautakunnan alaisten huoltolaitosten konttorien virka-aika, joka oli päättynyt klo 16 vahvistettiin <sup>4)</sup> alkavaksi klo 8.30 ja päättyväksi klo 15.30, lauantaisin ja pyhäaattoina kuitenkin klo 14, minä aikana viranhaltijoilla oli puolen tunnin pituinen aamiaisaika ilman oikeutta poistua virastosta.

*Huoltoviraston kassaennakot.* Huoltoviraston pääkassan kassaennakko päätettiin <sup>5)</sup> korottaa 500 000 mk:sta 1 000 000 mk:aan sekä huoltokansliain kassaennakot 100 000 mk:sta 200 000 mk:aan.

*Huolto- ja verotusviranomaisten välinen yhteistyö.* Kaupunginhallituksen päätettyä <sup>6)</sup> Kaupunkiliiton välityksellä tehdä valtioneuvostolle ehdotuksen verotuslainsäädännön tai huoltolainsäädännön muuttamisesta siten, että huoltolautakunnalle varattaisiin oikeus saada verotusviranomaisilta niitä asiakirjoja ja selvityksiä, joita he virkatoimis-

<sup>1)</sup> Khs 9 p. jouluk. 2 706 §. — <sup>2)</sup> S:n 18 p. maalisk. 668 §. — <sup>3)</sup> S:n 27 p. toukok. 1 231 §. — <sup>4)</sup> S:n 11 p. maalisk. 584 §. — <sup>5)</sup> Khn jsto 3 p. marrask. 6 092 §. — <sup>6)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 159.